

170 INTEREST

[Handwritten marks]

EXTRAORDINARY



BUITENGEWONE

THE UNION OF SOUTH AFRICA

Government Gazette

Staatskoerant

VAN DIE UNIE VAN SUID-AFRIKA

PUBLISHED BY AUTHORITY

UITGEGEE OP GESAG

Vol. CIII.] **PRICE 6d.**

CAPE TOWN, 25TH JANUARY, 1936.
KAAPSTAD, 25 JANUARIE 1936.

PRYS 6d. [No. 2331.

The undermentioned Bills which will be introduced into Parliament during its coming session are hereby published for general information.

Die onderstaande Wetsontwerpe wat gedurende die aangaande sessie by die Parlement ingedien sal word, word hiermee vir algemene inligting gepubliseer.

	PAGE		BLADSY
Extradition Bill, 1936	ii	Uitlewerings Wetsontwerp, 1936	iii
Interpretation (Amendment) Bill, 1936	ii	Interpretasie-Wysigings Wetsontwerp, 1936	iii

BILL

To amend the law relating to extradition.

(To be introduced by the MINISTER OF JUSTICE.)

BE IT ENACTED by the King's Most Excellent Majesty, the Senate and the House of Assembly of the Union of South Africa, as follows:—

Amendment of 33 & 34 Vict. Ch. 52, Sched. I, of the United Kingdom, in its application in the Union.

1. The Extradition Act, 1870 (33 & 34 Vict. Ch. 52), of the United Kingdom, in its application in the Union of South Africa and in the mandated territory of South-West Africa, shall be construed as if offences against any enactment relating to dangerous drugs, and attempts to commit such offences, were included in the list of crimes in the First Schedule to that Act. 5 10

Application of this Act to Walvis Bay. Short title.

2. This Act shall apply to the port and settlement of Walvis Bay. 10
3. This Act shall be called the Extradition Act, 1936.

BILL

To amend the Interpretation Act, 1910.

(To be introduced by the MINISTER OF JUSTICE.)

BE IT ENACTED by the King's Most Excellent Majesty, the Senate and the House of Assembly of the Union of South Africa, as follows:—

Amendment of section 11 of Act 5 of 1910.

1. Section eleven of the Interpretation Act, 1910, is hereby amended by the insertion after sub-section (2) of the following new sub-section:— 5

“(2)*bis*. Where a law entrusts a function to any Minister of State, whether or not the Minister administering any particular department of State is indicated by that law, the function may be performed from time to time by any other Minister of State.” 10

Short title.

2. This Act shall be called the Interpretation (Amendment) Act, 1936.

WETSONTWERP

Tot wysiging van die wet op uitlewering.

(Ingedien te word deur die MINISTER VAN JUSTISIE.)

DIT WORD BEPAAL deur Sy Majesteit die Koning, die Senaat en die Volksraad van die Unie van Suid-Afrika, as volg:—

1. Die „Extradition Act, 1870” (33 & 34 Vict. Kap. 52), Wysiging van 33 & 34 Vict. Kap. 52, Byl. 1, van die Verenigde Koninkryk, word ten opsigte van sy toepassing in die Unie van Suid-Afrika en in die mandaatgebied Suidwes-Afrika, uitgelê asof oortredings van enige wet wat betrekking het op gevaarlike medisyne, en pogings tot sulke oortredings, opgeneem was in die lys van misdade in die 10 Eerste Bylae tot daardie Wet.
2. Hierdie Wet is van toepassing op die hawe en nedersetting van Walvisbaai. Toepassing van hierdie Wet op Walvisbaai.
3. Hierdie Wet heet die Wet op Uitlewering, 1936. Kort titel.

WETSONTWERP

Tot wysiging van die „Interpretatie Wet, 1910.”

(Ingedien te word deur die MINISTER VAN JUSTISIE.)

DIT WORD BEPAAL deur Sy Majesteit die Koning, die Senaat en die Volksraad van die Unie van Suid-Afrika, as volg:—

1. Artikel *elf* van die „Interpretatie Wet, 1910”, word hiermee 5 gewysig deur na sub-artikel (2) die volgende nuwe sub-artikel in te voeg:—
 - 10 „(2)*bis*. Wanneer de wet een werkzaamheid aan een Minister van Staat opdraagt, hetzij met of zonder aanwijzing van de Minister die een bepaald staatsdepartement beheert, kan de werkzaamheid van tijd tot tijd door enig ander Minister van Staat verricht worden”.
2. Hierdie Wet heet die Interpretasie-Wysigingswet, 1936. Kort titel.